

RICOH

RICOH LENS
A16 24-85mm F3.5-5.5
Mode d'emploi

Le numéro de série est gravé sous l'objectif.

Contenu de l'emballage

Avant d'utiliser votre objectif Ricoh, vérifiez dans l'emballage qu'il ne manque aucun des éléments listés ci-dessous.



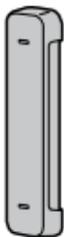
Unité appareil photo

Le numéro de série est gravé sous l'appareil.



Capuchon de l'objectif

Est fixé à l'unité appareil photo.



Capuchon du connecteur

Est fixé à l'unité appareil photo.



Étui souple

- Mode d'emploi (le présent manuel)
- Garantie

Introduction

Pour utiliser cet objectif, vous devez l'installer sur un boîtier d'appareil photo compatible.

Reportez-vous au Mode d'emploi du boîtier de l'appareil photo pour plus de détails concernant l'utilisation des fonctions de prise de vue et de lecture et la modification des réglages et pour prendre connaissance des consignes d'utilisation importantes. Ce mode d'emploi décrit les fonctions et les consignes d'utilisation qui ne sont valides que lorsque cette unité appareil photo est utilisée avec un boîtier d'appareil photo compatible. **Reportez-vous également au Mode d'emploi du boîtier de l'appareil photo GXR.**

Pour utiliser les fonctions du produit de manière optimale, lisez attentivement le présent manuel avant utilisation. Veuillez conserver le présent manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer facilement.

Ricoh Co., Ltd.

Mesures de sécurité	Lisez attentivement toutes les mesures de sécurité pour garantir une utilisation sans danger.
Essais de prise de vue	Faites des essais de prise de vue pour vérifier le fonctionnement correct de l'appareil avant de prendre des photos d'événements importants.
Copyright	La reproduction ou la modification de documents, de magazines et d'autres sources sujettes aux droits d'auteur, autrement que pour des raisons personnelles, domestiques ou limitées similaires, est interdite sans le consentement du propriétaire des droits.
Exonération de responsabilité	Ricoh Co., Ltd. décline toute responsabilité en cas de défaillance de l'enregistrement ou de l'affichage des photos résultant d'un dysfonctionnement de l'appareil.
Garantie	La garantie fournie avec le produit est uniquement valable dans le pays d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité quant à la réparation du produit dans d'autres pays ou à la prise en charge de toute dépense associée.
Interférences radio	L'utilisation de cet appareil dans le voisinage d'un autre équipement électronique peut affecter défavorablement à la fois l'appareil photo et l'autre dispositif. Des interférences sont notamment probables si l'appareil est utilisé à proximité d'une radio ou d'un téléviseur. Ce problème peut être résolu en déplaçant l'appareil aussi loin que possible de l'autre dispositif, en réorientant l'antenne de la radio ou du téléviseur, ou encore en branchant la radio ou le téléviseur sur une prise secteur différente.

© 2011 RICOH CO., LTD. Tous droits réservés. Cette publication ne peut être reproduite en tout ou en partie sans l'autorisation expresse et écrite de Ricoh. Ricoh se réserve le droit de modifier le contenu de ce document à tout moment et sans avis préalable.

Tous les efforts ont été faits pour garantir l'exactitude des informations contenues dans ce document. Dans le cas où vous rencontreriez néanmoins une erreur ou une omission, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir nous en avertir à l'adresse indiquée en quatrième de couverture de ce manuel.

Mesures de sécurité

Symboles d'avertissement

Divers symboles sont utilisés tout au long de ce manuel et sur le produit lui-même pour prévenir tout risque de blessure ou de dommage aux biens. Ces symboles et leur signification sont détaillés ci-dessous.

 Danger	Ce symbole signale des dangers qui peuvent entraîner rapidement la mort ou des blessures corporelles sérieuses si les instructions correspondantes ne sont pas ou sont mal suivies.
 Avertissement	Ce symbole signale des dangers qui peuvent entraîner la mort ou des blessures corporelles sérieuses si les instructions correspondantes ne sont pas ou sont mal suivies.
 Attention	Ce symbole signale des dangers qui peuvent entraîner des blessures corporelles ou des dommages aux biens si les instructions correspondantes ne sont pas ou sont mal suivies.

Exemples de signalisation d'avertissement



Le symbole  vous signale des actions qui doivent être effectuées.

Le symbole  vous signale des actions interdites.

Le symbole  peut être combiné avec d'autres pour indiquer qu'une action spécifique est interdite.



Exemples

 = Ne pas toucher

 = Ne pas démonter

Prenez les précautions indiquées ci-dessous pour utiliser ce matériel en toute sécurité.



Danger



Ne tentez pas de démonter, de réparer ou de modifier vous-même l'appareil. Les circuits à haute tension de l'appareil vous font courir un risque de choc électrique.

Avertissement

-
-  Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
-
-  Si le mécanisme interne de l'appareil est exposé suite à un choc ou autre type de dommage, ne touchez aucun composant interne. Les circuits à haute tension de l'appareil peuvent causer des chocs électriques. Retirez la batterie dès que possible, en prenant soin d'éviter tout choc électrique ou brûlure. Apportez l'appareil au revendeur ou au service après-vente le plus proche s'il est endommagé.
-
-  N'utilisez pas l'appareil dans un endroit humide car vous risqueriez de provoquer un incendie ou de subir une décharge électrique.
-
-  N'utilisez pas l'appareil à proximité de gaz inflammables, d'essence, de benzène, de solvant ou de substances du même type pour éviter tout risque d'explosion, d'incendie ou de brûlure.
- N'utilisez pas l'appareil dans des lieux où son usage est limité ou interdit afin d'éviter tout risque de catastrophe ou d'accident.
-

 **Attention**



Ne laissez pas l'équipement prendre l'eau ou se mouiller. Ne l'utilisez pas non plus avec les mains mouillées. Dans les deux cas, vous risquez de subir une décharge électrique.

**Consignes de sécurité
relatives aux accessoires**

Avant d'utiliser un produit optionnel, lisez attentivement les instructions fournies avec ce produit.

Table des matières

Contenu de l'emballage	2
Introduction.....	3
Mesures de sécurité.....	6
Nomenclature	15
Mise à jour du produit	16
Mise à jour du micrologiciel.....	16
Prise de vue.....	18
Indicateur de niveau.....	18
Fonctions de prise de vue macro.....	18
Flash intégré	18
Mode P : changement de programme.....	19
M : mode Exposition manuelle	21
Ajout de modes Scène.....	21

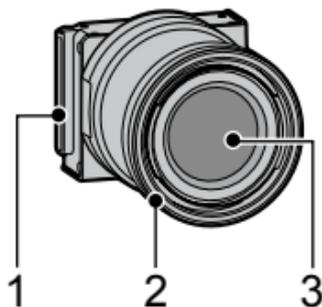
Agrandissement de photos.....	22
Ajout d'une nouvelle fonction de décalage de cible.....	23
Enregistrement de fonctions sur le sélecteur plus-moins	24
Ajout de tailles prises en charge pour le zoom de redimensionnement automatique	24
Mode lecture	24
Affichage des informations sur l'unité appareil photo	24
Réglages.....	25
[Qualité image/Taille]	25
Photos	26
Vidéos.....	27
[Cadrage auto]	28
[Prise de vue à intervalles].....	28
[Réduction bruit].....	29
[Balance blancs].....	29

[Sensibilité ISO].....	30
[Assist. mise au pt].....	31
[Correction plage dynamique].....	32
[Décalage vitesse obt. auto]	33
Menu onglet des options personnalisées.....	34
[Enr. Mes Réglages]	34
[Manette ADJ Réglages]	34
[Confirmation du déclencheur]	35
[Rég. touche Fn1]/[Rég. touche Fn2]	35
[Contrôle ISO direct de ADJ.]	36
[Supprimer Mes Réglages]	37
[Initialiser].....	37

Menu Config.	38
[Régl. sens. ISO par paliers].....	38
[Sensibilité ISO auto-hi].....	38
[Mode veille] [Extinction auto].....	38
[Réglage niveau]	39
[Calibrage niveau (inclin.)].....	39
Réglage [Image zoom numérique]	39
[Lecture zoom cible]	40
[Réglage Zone AF Spot].....	40
[Annul. affich. zoom].....	40
[Sélect. aide m. au point]	41
[Conserv conditions prise vue]	41
[Aff. saturation des blancs]	42
[Copyright]	42
[Version du micrologiciel].....	42

Caractéristiques	43
Capacité mémoire interne/carte mémoire.....	49
Annexes	52
Accessoires en option	52
Précautions d'emploi.....	54
Entretien et stockage de l'équipement.....	56
Garantie et réparation.....	58

Nomenclature



- 1 Connecteur
- 2 Bague d'objectif
- 3 Objectif

Mise à jour du produit

Mise à jour du micrologiciel

Lorsque vous fixez pour la première fois l'unité appareil photo au boîtier de l'appareil, la fonction de mise à jour de version démarre automatiquement si le micrologiciel du boîtier de l'appareil doit être mis à jour. Dans ce cas, mettez à jour le micrologiciel du boîtier de l'appareil comme suit.

Si la version du micrologiciel est déjà à jour, la fonction de mise à jour de version ne démarre pas et vous pouvez utiliser l'objectif immédiatement.

1 Vérifiez que l'appareil photo est hors tension et fixez l'unité de montage d'objectif au boîtier de l'appareil.

- Pour en savoir plus sur la fixation de l'unité appareil photo, reportez-vous au Mode d'emploi du boîtier de l'appareil photo.

2 Mettez le boîtier de l'appareil photo sous tension.

- Un message de confirmation relatif à la mise à jour du micrologiciel s'affiche.

3 Appuyez sur les touches Fn1/Fn2 pour sélectionner [Oui], puis appuyez sur la touche MENU/OK.

- La mise à jour du micrologiciel démarre et les messages suivants s'affichent sur l'écran d'affichage des photos.

[Vérification du fichier de réécriture]

[Programme de réécriture]

L'appareil photo redémarre, la version du micrologiciel s'affiche, puis la mise à jour est terminée.



Remarque-----

- Pour vérifier la version du micrologiciel, avec l'appareil photo hors tension, maintenez la touche  (Lecture) enfoncée pendant plus d'une seconde tout en maintenant la touche – enfoncée. La version du micrologiciel s'affiche pendant 20 secondes environ.
- Pour connaître les dernières informations sur les mises à jour du micrologiciel, visitez le site web Ricoh (http://www.ricoh.com/r_dc/).

Prise de vue

Indicateur de niveau

Outre la direction horizontale, l'inclinaison (avant/arrière) peut également être vérifiée.

Fonctions de prise de vue macro

Les fonctions Macrophotographie, Cible Macro, Macro Auto et Affichage de la distance de prise de vue minimale au cours des fonctions de prise de vue macro ne sont pas disponibles.

Flash intégré

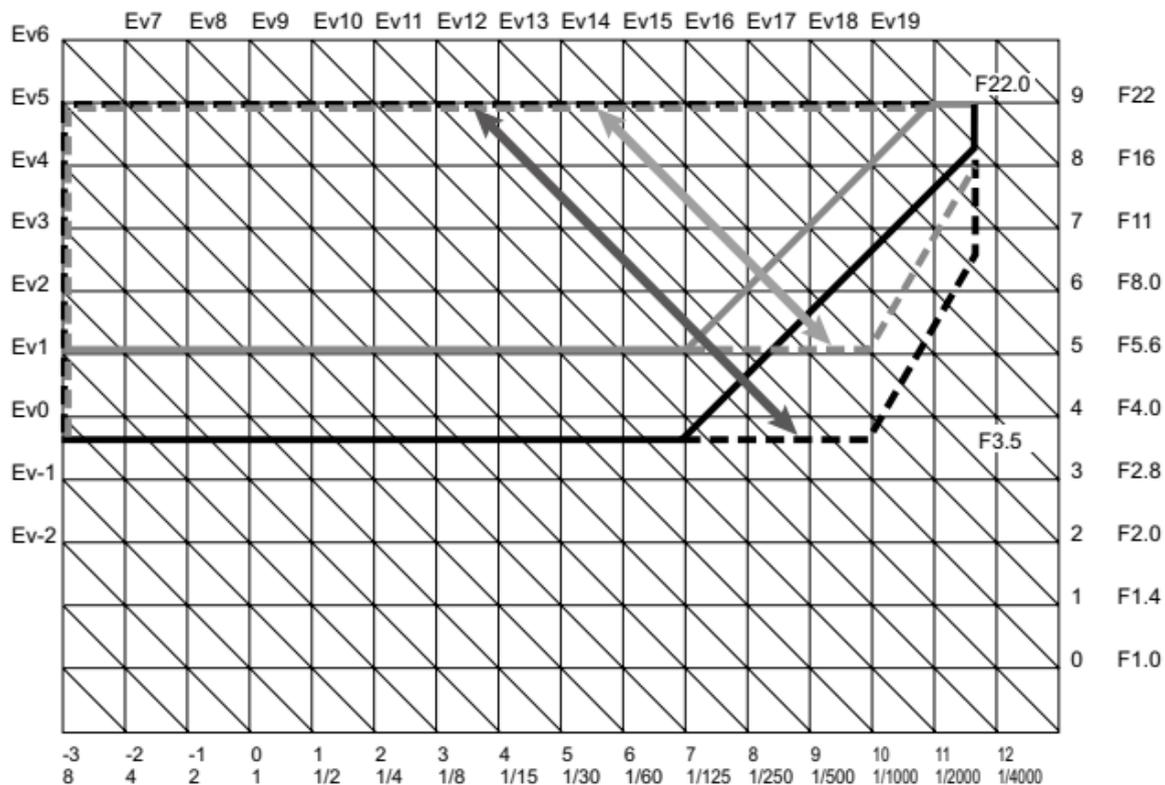
Si le flash intégré est utilisé, un dégradé se produit dans la partie inférieure de l'image. Utilisez le flash externe (GF-1) pour la photographie au flash.

Mode P : changement de programme

Le schéma à la page suivante fournit une estimation de la plage de décalage des différentes combinaisons de valeurs d'ouverture et de vitesses d'obturation. Les valeurs réelles peuvent varier selon la valeur d'exposition (EV).

Dans ces exemples, le mode Flash est défini sur [Flash Non] et la sensibilité ISO est définie sur [ISO 200].

: Grand angle
 : Téléobjectif



M : mode Exposition manuelle

Vous avez le choix entre B (Bulb, ampoule) et T (Time, heure) pour la vitesse d'obturation.

Avec le réglage B, l'image est exposée lorsque vous appuyez sur le déclencheur et l'exposition se termine lorsque le déclencheur est relâché.

Avec le réglage T, l'exposition commence lorsque vous appuyez sur le déclencheur et se termine lorsque vous appuyez à nouveau sur le déclencheur. Dans ces deux modes, l'appareil photo cesse la prise de vue au bout de 180 secondes.

Les options [Auto] et [Auto-Hi] du réglage ISO peuvent également être utilisées.



Remarque

Les réglages B et T peuvent être utilisés à l'aide du déclencheur à câble optionnel (CA-1).

Ajout de modes Scène

[Miniatures], [Contraste élevé N et B], [Flou artistique], [Traitement croisé] et [Toy Camera] ont été ajoutés au mode Scène.

Un dégradé peut être défini dans [Traitement croisé] et [Toy Camera].



Attention -----

Selon la version du micrologiciel utilisée, le réglage par défaut du dégradé peut être rétabli lors de la mise à jour de la version du micrologiciel.

Agrandissement de photos

Appuyez de manière prolongée sur la touche MENU/OK pour agrandir et afficher le centre de l'écran. Appuyez de nouveau de manière prolongée sur la touche MENU/OK pour agrandir le centre de l'écran et afficher la partie agrandie en plein écran. Appuyez de nouveau de manière prolongée sur la touche MENU/OK pour revenir à l'affichage normal. Lors d'une mise au point manuelle, enfoncez le déclencheur à mi-course pour revenir à l'affichage normal.

Vous pouvez définir l'agrandissement de l'écran en appuyant de manière prolongée sur la touche  (Retardateur) ou en sélectionnant [Agrandissement] dans le menu de prise de vue. Sélectionnez [2x], [4x] ou [8x] à l'aide des touches +/-, puis appuyez sur la touche MENU/OK.

Lors du déplacement de la cible ou de la mise au point manuelle, appuyez sur les touches de direction (+/-/Fn1/Fn2) pour déplacer la zone agrandie.



Remarque

- L'écran revient à l'affichage normal lorsque les actions suivantes sont effectuées en mode Vue agrandie :
 - la compensation d'exposition est exécutée,
 - la touche Direct est actionnée.
- Si l'option Verr. AE est activée avant l'agrandissement de l'image entière, la fonction AE est exécutée en mode Vue agrandie et les photos sont prises avec les paramètres AE verrouillés.
- Vous pouvez définir [Agrandir part.] et [Agrandir tout] sur [Rég. touche Fn1/Rég. touche Fn2] dans le menu des options personnalisées.

Ajout d'une nouvelle fonction de décalage de cible

Une pression sur la manette ADJ. permet d'afficher le décalage de cible et de sélectionner la cible du suivi.

Une pression sur la touche  pendant le décalage de cible permet de ramener la cible au centre de l'image. Une nouvelle pression sur la touche  permet d'annuler le décalage de cible.

Enregistrement de fonctions sur le sélecteur plus-moins

Vous pouvez basculer entre les modes à l'aide du sélecteur plus-moins lorsque le mode Flash et le retardateur sont activés.

Ajout de tailles prises en charge pour le zoom de redimensionnement automatique

Le zoom de redimensionnement automatique prend en charge tous les rapports d'affichage.

Mode lecture

Affichage des informations sur l'unité appareil photo

Vous pouvez changer de page en appuyant sur les touches ▲ et ▼. Les informations sur l'unité appareil photo et de copyright s'affichent sur la seconde page.

Réglages

[Qualité image/Taille]

L'option [RAW seulement] a été ajoutée. Cette option ne permet pas d'enregistrer simultanément une copie JPEG.

Les options de qualité de l'image, de taille de l'image et de rapport d'affichage suivantes sont disponibles pour le réglage [Qualité image/Taille].

La taille du fichier des photos dépend de l'association qualité de l'image/taille de l'image utilisée. Lors de l'enregistrement de vidéos, vous pouvez sélectionner [Taille vidéo].

Photos

Paramètre	Rapport d'affichage	Compression	Taille de l'image (pixels)
RAW	16:9 ^{*2}	FINE/NORMAL/VGA ^{*1}	4928 × 2768
	4:3	FINE/NORMAL/VGA ^{*1}	4352 × 3264
	3:2 ^{*2}	FINE/NORMAL/VGA ^{*1}	4928 × 3264
	1:1 ^{*3}	FINE/NORMAL/VGA ^{*1}	3264 × 3264
L (Large)	16:9 ^{*2}	FINE/NORMAL	4928 × 2768
	4:3	FINE/NORMAL	4352 × 3264
	3:2 ^{*2}	FINE/NORMAL	4928 × 3264
	1:1 ^{*3}	FINE/NORMAL	3264 × 3264
M (Middle)	16:9 ^{*2}	FINE/NORMAL	3456 × 1944
	4:3	FINE/NORMAL	3072 × 2304
	3:2 ^{*2}	FINE/NORMAL	3456 × 2304
	1:1 ^{*3}	FINE/NORMAL	2304 × 2304

Paramètre	Rapport d'affichage	Compression	Taille de l'image (pixels)
5M	4:3	FINE	2592 × 1944
3M	4:3	FINE	2048 × 1536
1M	4:3	FINE	1280 × 960
VGA	4:3	FINE	640 × 480

- *1 Lorsque l'option [RAW] est sélectionnée, il s'agit du réglage utilisé pour la copie JPEG.
- *2 Selon la zone photographiée, il est possible que des bandes noires apparaissent en haut et en bas de l'affichage de la photo.
- *3 Selon la zone photographiée, il est possible que des bandes noires apparaissent sur le côté droit et sur le côté gauche de l'affichage de la photo.

Vidéos

Paramètre	Taille vidéo
HD1280	1280 × 720
VGA640	640 × 480
QVGA320	320 × 240

[Cadrage auto]

L'option [ISO-BKT] peut être sélectionnée. Avec la valeur standard de sensibilité ISO définie dans le menu de prise de vue, 3 images peuvent être prises avec des sensibilités ISO différentes ; une à $-1/3EV$ de la valeur standard (définie), une à la valeur standard (définie) et une à $+1/3EV$ de la valeur standard (définie).



Attention -----

La prise de vue étant réalisée dans la plage de sensibilité ISO pouvant être définie, la plage de cadrage ne peut pas être de $1/3EV$ ou une image peut être prise avec les mêmes réglages en fonction de l'option [Sensibilité ISO].

[Prise de vue à intervalles]

Le nombre de photos à prendre peut être défini. Lorsque celui-ci est défini, le « nombre de prises de vues restantes » s'affiche pendant la prise de vue. La prise de vue à intervalles peut être définie sur un minimum de 2 secondes, et le nombre de prises de vues à prendre peut être défini sur un maximum de 99 prises.

[Réduction bruit]

Choisissez une réduction du bruit entre [Non], [Auto], [Faible], [Forte] ou [MAX]. Le temps nécessaire à l'enregistrement des images varie en fonction de l'option sélectionnée.



Attention

Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction lorsque [Portrait], [Sports], [Miniatures], [Contraste élevé N et B], [Flou artistique], [Traitement croisé], [Toy Camera] ou [Correction biais] est sélectionné dans les modes Scène.

[Balance blancs]

Vous pouvez sélectionner [Lampe incandescente1] ou [Lampe incandescente2]. Le réglage [Lampe incandescente2], par rapport à [Lampe incandescente1], donne une teinte légèrement rougeâtre.



Remarque

- Avec [Lampe incandescente2], vous pouvez obtenir les mêmes densités de couleur qu'avec le réglage [Incandescent] décrit dans le Mode d'emploi du boîtier de l'appareil photo.

- Si le flash (GF-1) est déclenché avec DISP. dans [Manuel], la balance des blancs est définie sur les résultats de mesure calculés lors du déclenchement du flash.

[Sensibilité ISO]

Les options [Auto], [Auto-Hi], [ISO-LO] ou [ISO 200] à [ISO 3200] peuvent être sélectionnées.



Remarque

- [ISO-LO] est équivalent à ISO 100. Toutefois, la plage dynamique est réduite et des niveaux de luminosité supérieurs sont possibles.
- Lorsque l'option [Auto] est sélectionnée et que le flash est utilisé, la sensibilité utilisée atteindra une sensibilité équivalente à ISO 800.
- Le réglage de palier de la sensibilité ISO peut être sélectionné dans [Régl. sens. ISO par paliers] (P. 38) dans le menu de configuration.
- Lorsque l'option [Auto] est sélectionnée et que le flash n'est pas utilisé, les valeurs minimales et maximales respectives pour la sensibilité ISO seront ISO 200 et ISO 400.

[Assist. mise au pt]

Les contours et le contraste des images affichées sur l'écran sont intensifiés, facilitant le réglage de la mise au point.



Remarque-----

- Lors d'une mise au point manuelle, l'intensification du contour ou du contraste de la forme est annulée en appuyant sur le déclencheur à mi-course.
- Vous pouvez sélectionner la méthode d'affichage de l'option Assist. mise au pt dans [Sélect. aide m. au point] dans le menu de configuration.
(☞ P. 41)

[Correction plage dynamique]

L'appareil photo capture une large gamme de tonalités du foncé au clair. L'intensité peut être sélectionnée entre [Non], [Faible], [Moyenne] ou [Forte].



Attention

- Les réglages ISO disponibles sont limités en mode de correction de gamme dynamique.

	Régl. sens. ISO par paliers 1/3EV	Régl. sens. ISO par paliers 1EV
Faible	ISO 400 à ISO 2000	ISO 400 à ISO 1600
Moyenne	ISO 500 à ISO 1600	ISO 800 à ISO 1600
Forte	ISO 640 à ISO 1250	ISO 800

- Si l'option [Forte] est sélectionnée, une quantité supérieure de bruit peut se produire dans les images.
- La correction de gamme dynamique reste sans effet si vous utilisez le zoom numérique.

- L'effet souhaité peut ne pas être obtenu si la scène est trop claire ou trop sombre.



Remarque-----

- Le réglage [Multi] pour Mesure exposition est recommandé lorsque vous utilisez la fonction de correction de gamme dynamique.
- La correction de gamme dynamique peut être appliquée à une image RAW.

[Décalage vitesse obt. auto]

Si le réglage [Décalage vitesse obt. auto] du menu de prise de vue est réglé sur [Oui] et que le sélecteur de mode est réglé sur « S », l'appareil procède automatiquement au réglage de la vitesse d'obturation afin d'obtenir la meilleure exposition lorsque celle-ci ne peut pas être obtenue avec la vitesse d'obturation définie manuellement.



Remarque-----

Le réglage [Décalage vitesse obt. auto] n'apparaît pas si le sélecteur de mode est réglé sur un mode autre que « S ».

Menu onglet des options personnalisées

[Enr. Mes Réglages]

Vous pouvez sélectionner entre l'une des options Mes réglages Boîte [1] à [6] et Carte [1] à [6] pour l'emplacement d'enregistrement.

[Réglage Zone AF Spot] dans le menu de configuration et la position du zoom peuvent également être enregistrés. Lorsque l'option [Position du zoom] est sélectionnée dans [Éditer Mes Réglages], les réglages peuvent être modifiés.

[Manette ADJ Réglages]

Vous pouvez définir la fonction [Format] dans [Manette ADJ Réglage 1] à [Manette ADJ Réglage 4].

Si vous définissez la fonction Format et que vous appuyez sur la touche Manette ADJ. ,  s'affiche, vous permettant ainsi de définir le format.

[Confirmation du déclencheur]

Lorsque l'option [ADJ./DIRECT] est définie, appuyez sur le déclencheur à mi-course pour finaliser les réglages en mode ADJ. et sur l'écran DIRECT. Vous pouvez alors prendre des photos. Lorsque l'option [ADJ.] est définie, les réglages du mode ADJ. sont finalisés, ce qui vous permet de prendre des photos. Lorsque l'option [DIRECT] est définie, les réglages de l'écran DIRECT sont finalisés, ce qui vous permet de prendre des photos. Une fois la prise de vue terminée, le système revient à l'écran de contrôle.

[Rég. touche Fn1]/[Rég. touche Fn2]

Les fonctions [Agrand. affich], [Assist. mise au pt], [Format] et [Correction plage dynamique] ont été ajoutées.

[Contrôle ISO direct de ADJ.]

Lorsque l'option [Contrôle ISO direct de ADJ.] est réglée sur [Oui], vous pouvez pousser la manette ADJ. latéralement lorsque la prise de vue est possible pour modifier la sensibilité ISO. Le réglage par défaut est [Non].



Remarque-----

- La manette ADJ. peut être utilisée pour ajuster la sensibilité lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course en modes Changement de programme et Priorité ouverture (en mode Changement de programme, la sensibilité peut être ajustée, même après avoir relâché le déclencheur, tant que l'ouverture et la vitesse d'obturation s'affichent). Notez qu'une fois la sensibilité ajustée de cette manière, [Auto] et [Auto-Hi] ne peuvent pas être sélectionnés de nouveau.
- En mode d'exposition manuelle, vous ne pouvez pas utiliser la manette ADJ. pour modifier la sensibilité ISO.

[Supprimer Mes Réglages]

Les réglages enregistrés pour [Boîte Mes Réglages] dans [Enr. Mes Réglages], pour [Carte] et pour [MY1], [MY2] et [MY3] sur le sélecteur de mode sont ramenés à leur valeur par défaut.

[Initialiser]

Les options personnalisées seront réinitialisées.



Remarque-----

Les réglages définis dans [Enr. Mes Réglages] ne seront pas restaurés.

Menu Config.

[Régl. sens. ISO par paliers]

La [Sensibilité ISO] dans les réglages de prise de vue peut être réglée par intervalles de [1EV] ou [1/3EV].

[Sensibilité ISO auto-hi]

Vous pouvez définir les limites supérieures de la sensibilité ISO et de la vitesse d'obturation afin de modifier la [Sensibilité ISO] lorsqu'elle est définie sur [Auto-Hi].

[Mode veille] [Extinction auto]

Vous pouvez définir la durée qui doit s'écouler avant que l'appareil photo ne passe en [Mode veille] ou n'active l'option [Extinction auto] dans une plage comprise entre 1 et 30 minutes.

[Réglage niveau]

Les options [Non], [Niv. + inclin.], [Niveau], [Niveau + Son] et [Son] peuvent être sélectionnées.

[Calibrage niveau (inclin.)]

Enregistrez la perspective actuelle comme perspective standard.

Réglage [Image zoom numérique]

La taille de l'image enregistrée varie en fonction du zoom de redimensionnement automatique, de la manière suivante.

Rapport de zoom	Taille de l'image (pixels)	Rapport de zoom	Taille de l'image (pixels)
Environ 1 ×	L	Environ 2,1 ×	3M
Environ 1,4 ×	M	Environ 3,4 ×	1M
Environ 1,7 ×	5M	Environ 6,8 ×	VGA

[Lecture zoom cible]

Avec l'option Vue agrandie en mode de lecture, vous pouvez effectuer un zoom avant sur l'image centrée à la position à laquelle l'appareil photo a été placé par la cible pendant la prise de vue.

[Réglage Zone AF Spot]

Vous pouvez sélectionner la zone AF lorsque l'option [Mise au point] dans le menu des réglages de prise de vue est définie sur [AF Spot]. L'option [Normal] ou [Précis] peut être sélectionnée. La zone AF de l'option [Précis] est plus petite que celle de l'option [Normal].

[Annul. affich. zoom]

Vous pouvez choisir de conserver ou d'annuler la vue agrandie après la prise de photos en mode Vue agrandie. Sélectionnez [Non] pour conserver le mode Vue agrandie et [Oui] pour l'annuler une fois les photos prises.

[Sélect. aide m. au point]

Lorsque l'option [Aide m. au p.] est définie sur [Oui] dans le menu de prise de vue, vous pouvez sélectionner [MODE 1] ou [MODE 2].

MODE 1 : Les contours des sujets/objets mis au point sont améliorés.

MODE 2 : L'écran d'affichage des photos passe en noir et blanc et la zone de mise au point brille en blanc.

[Conserv conditions prise vue]

Lorsque cette option est définie sur [Oui] et si vous continuez à appuyer sur le déclencheur à mi-course après la prise de vue sans le relâcher, les réglages de mise au point, d'ouverture, de vitesse d'obturation, de sensibilité ISO et de balance des blancs sont conservés.



Attention -----

- Les conditions de prise de vue ne sont pas conservées dans les cas suivants.
 - [Vidéo] et [Correction biais] en mode scène
 - Prise de vue à intervalles
 - Mode continu
 - Retardateur

- Lorsque cette option est définie sur [Oui], l'option [Multi-P AUTO] de [Balance blancs] est identique à l'option [Auto] et [Correction plage dynamique] ne s'applique pas.

[Aff. saturation des blancs]

Lorsque cette option est définie sur [Oui], les zones de saturation des blancs de l'image clignotent lorsqu'elles sont affichées en mode de lecture de saturation des blancs.

[Copyright]

Entrez les informations de copyright afin que celles-ci s'affichent dans les données Exif de l'image.



Remarque-----

Les informations de copyright enregistrées peuvent être consultées dans l'écran de détails + histogramme de l'écran de lecture.

[Version du micrologiciel]

La version du micrologiciel de l'appareil photo s'affiche. Si un fichier de mise à jour du micrologiciel est enregistré sur une carte mémoire, le micrologiciel peut être mis à jour.

Caractéristiques

Les caractéristiques correspondent à l'unité appareil photo installée sur un boîtier GXR.

Pixels réels	Environ 16,2 millions	
Capteur d'image	CMOS 23,6 × 15,7 mm (nombre total de pixels : environ 16,5 millions)	
Objectif	Distance focale	15,7 à 55,5 mm (format 35 mm équivalent : de 24 à 85 mm)
	Ouverture (nombre f)	f/3,5 – f/5,5
	Plage de mise au point (de l'objectif)	Environ 25 cm à ∞ (téléobjectif)
	Construction	11 éléments en 9 groupes (3 objectifs asphériques avec 6 surfaces)
	Diamètre du filtre	55 mm
Zoom	4,0× zoom numérique (photos), 3,6 × zoom numérique (vidéos) ; environ 6,8× zoom de redimensionnement automatique (VGA)	
Mode mise au point	Contraste AF multi et AF spot ; MF ; snap ; ∞ (verrouillage de mise au point et assistance AF)	

Vitesse d'obturation	Photos	1/3200 – 180 s, B (Bulb), T (Time) (les limites inférieures et supérieures varient en fonction du mode prise de vue et flash)
	Vidéos	1/2000 – 1/30 s
Contrôle exposition	Mesure	Mesure TTL-CCD en modes multi (256 segments), central pondéré, et spot avec verrouillage de l'exposition automatique
	Mode	Programme AE, priorité à l'ouverture AE, exposition manuelle, priorité à l'obturation AE, fonction de décalage de la cible
	Correction de l'exposition	Manuelle (-4,0 à +4,0 EV par incrément de 1/3 EV ou 1/2 EV), cadrage automatique (-2,0 à +2,0 EV par incrément de 1/3 EV ou 1/2 EV)
	Portée du lien d'exposition (mode prise de vue automatique, mesure centrale pondérée de la lumière)	Grand angle : 3,2 – 16,8 EV Téléobjectif : 3,6 – 18,1 EV (Plage d'exposition pour la sensibilité ISO automatique calculée avec des valeurs pour 100 ISO.) Remarque : À 6,0 EV ou inférieur, chaque baisse de 1,0 EV correspond à une baisse de 0,25 EV en termes de luminosité. La luminosité baisse de -1,0 EV maximum.
Sensibilité ISO (sensibilité sortie standard)		Auto, Auto-Hi, ISO-LO, ISO 200, ISO 250, ISO 320, ISO 400, ISO 500, ISO 640, ISO 800, ISO 1000, ISO 1250, ISO 1600, ISO 2000, ISO 2500, ISO 3200

Mode de balance des blancs		Auto, Multi-P AUTO, En extérieur, Nuageux, Lampe incandescente ¹ , Lampe incandescente ² , Lampe fluorescente, Manuel, Détail ; cadrage auto balance des blancs
Flash (avec GF-1)	Réglage de puissance du flash	Flash TTL, flash manuel, lumière ambiante auto
	Mode flash	Réduction des yeux rouges, activé, synchronisation lente, manuel
	Synchronisation	Synchronisation premier/deuxième rideau
Mode prise de vue		Mode prise de vue auto, Mode changement programme, Mode priorité ouverture, Priorité Vitesse obt., Mode exposition manuelle, Scène (Vidéo, Portrait, Sports, Paysage, Nuit, Correction biais, Miniatures, Contraste élevé N et B, Flou artistique, Traitement croisé, Toy Camera, Mes Réglages
Mode continu	Nombre de photos prises à l'aide de l'option Continu (Taille d'image : RAW)	Réduction du bruit Non : 3 photos Réduction du bruit Oui : 2 photos
	Nombre de photos prises à l'aide de l'option Cont.M + (un ensemble)	HI (1280 × 856) : 30 photos (30 images/s), LO (4928 × 3264) : 14 photos (2,5 images/s)

Compression *1		FINE, NORMAL, RAW (DNG) *2	
Taille de l'image (pixels)	Photos	4928×2768, 4352×3264, 4928×3264, 3264×3264, 3456×1944, 3072×2304, 3456×2304, 2304×2304, 2592×1944, 2048×1536, 1280×960, 640×480	
	Vidéos	1280×720, 640×480, 320×240	
Taille de fichier (approximative)	RAW	16:9	NORMAL : 23 445 Ko/image, FINE : 25 703 Ko/image, VGA : 20 508 Ko/image, RAW seulement : 20 332 Ko/image
		4:3	NORMAL : 24 443 Ko/image, FINE : 26 795 Ko/image, VGA : 21 405 Ko/image , RAW seulement : 21 181 Ko/image
		3:2	NORMAL : 27 603 Ko/image, FINE : 30 265 Ko/image, VGA : 24 139 Ko/image , RAW seulement : 23 937 Ko/image
		1:1	NORMAL : 18 383 Ko/image, FINE : 20 147 Ko/image, VGA : 16 105 Ko/image , RAW seulement : 15 929 Ko/image
	L	16:9	NORMAL : 2 901 Ko/image, FINE : 4 999 Ko/image
		4:3	NORMAL : 3 041 Ko/image, FINE : 5 226 Ko/image
		3:2	NORMAL : 3 415 Ko/image, FINE : 5 889 Ko/image
		1:1	NORMAL : 2 288 Ko/image, FINE : 3 927 Ko/image

Taille de fichier (approximative)	M	16:9	NORMAL : 1 481 Ko/image, FINE : 2 514 Ko/image
		4:3	NORMAL : 1 579 Ko/image, FINE : 2 668 Ko/image
		3:2	NORMAL : 1 749 Ko/image, FINE : 2 974 Ko/image
		1:1	NORMAL : 1 192 Ko/image, FINE : 2 008 Ko/image
	5M	4:3	FINE : 2 293 Ko/image
	3M	4:3	FINE : 1 479 Ko/image
Taille de fichier (approximative)	1M	4:3	FINE : 818 Ko/image
	VGA	4:3	FINE : 202 Ko/image
Longévité batterie (basée sur norme CIPA)			DB-90 : environ 400 prises de vue * ³ (basé sur la norme CIPA)
Dimensions (l × h × p)			Unité appareil photo uniquement : 71,4 mm (l) × 70,5 mm (h) × 93,3 mm (p) (basé sur la norme CIPA) Lors de l'installation sur le boîtier de l'appareil photo : 113,9 mm (l) × 74,7 mm (h) × 98,5 mm (p) (basé sur la norme CIPA)

Poids (approximatif)	Unité appareil photo uniquement : 350 g Lors de l'installation sur le boîtier de l'appareil photo : 550 g (y compris la batterie et la carte mémoire SD)
Température fonctionnement	0 °C à 40 °C
Humidité fonctionnement	90% ou inférieure
Température stockage	-20 °C à 60 °C

- *1 Les options disponibles varient selon la taille d'image.
- *2 Un fichier JPEG est également enregistré (le fichier JPEG peut être d'une qualité FINE ou NORMAL avec les mêmes dimensions que le fichier RAW, ou qu'un fichier VGA d'une taille de 640 × 480 pixels). Les fichiers RAW utilisent le format standard DNG promu par Adobe Systems, Inc.
- *3 Pour référence uniquement ; le nombre réel de prises de vue varie énormément selon l'utilisation de l'appareil. Nous vous recommandons d'emporter des batteries de rechange lors d'une utilisation pendant une période prolongée.

Capacité mémoire interne/carte mémoire

Les valeurs suivantes sont données à titre de référence de la capacité de stockage de la mémoire interne et de cartes mémoire de différentes tailles, en fonction de la qualité d'image et de la taille d'image, lors de l'utilisation de la qualité d'image FINE.

Photos

Compression	Taille de l'image (pixels)	Mémoire interne	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
RAW* FINE	4928 × 2768	3	37	76	150	306	614	1233
	4352 × 3264	3	36	73	144	294	589	1182
	4928 × 3264	2	31	64	127	260	522	1047
	3264 × 3264	4	47	97	191	391	784	1573
L FINE	4928 × 2768	16	179	365	718	1468	2941	5900
	4352 × 3264	15	172	349	685	1401	2807	5632
	4928 × 3264	14	152	310	609	1245	2495	5006
	3264 × 3264	21	228	465	914	1868	3743	7510

Compression	Taille de l'image (pixels)	Mémoire interne	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
M FINE	3456 × 1944	32	357	723	1419	2902	5814	11662
	3072 × 2304	30	337	683	1341	2741	5491	11014
	3456 × 2304	27	302	614	1206	2466	4941	9913
	2304 × 2304	41	447	903	1774	3627	7267	14578
5M/FINE	2592 × 1944	34	373	758	1490	3045	6101	12238
3M/FINE	2048 × 1536	53	581	1182	2321	4744	9503	19063
1M/FINE	1280 × 960	96	1059	2118	4160	8505	17039	34181
VGA/FINE	640 × 480	368	4028	7681	15082	30828	61759	123888

* Lorsque l'option [RAW] est sélectionnée, il s'agit de la compression utilisée pour la copie JPEG.

Vidéos

Taille de l'image (pixels)	Mémoire interne	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
1280 × 720 30 images/seconde	16 sec.	3 min. 3 sec.	6 min. 14 sec.	12 min. 14 sec.	25 min. 1 sec.	50 min. 7 sec.	100 min. 33 sec.
640 × 480 30 images/seconde	49 sec.	8 min. 55 sec.	18 min. 8 sec.	35 min. 38 sec.	72 min. 50 sec.	145 min. 54 sec.	292 min. 41 sec.
320 × 240 30 images/seconde	1 min. 59 sec.	21 min. 39 sec.	44 min. 2 sec.	86 min. 28 sec.	176 min. 44 sec.	354 min. 3 sec.	710 min. 13 sec.



Attention

La taille d'enregistrement sans interruption maximale pour une vidéo est de 4 Go. La durée maximale d'enregistrement est de 15 minutes environ pour une taille de 1280 × 720, de 46 minutes environ pour une taille de 640 × 480 et de 90 minutes environ pour une taille de 320 × 240.



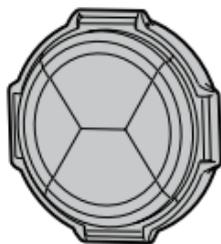
Remarque

Lors de l'enregistrement de vidéos avec la taille vidéo définie sur 1280 × 720, l'utilisation de cartes mémoire SD/SDHC avec une classe de vitesse 6 est recommandée.

Annexes

Accessoires en option

L'unité appareil photo peut être utilisée avec les éléments suivants (vendus séparément).



Capuchon d'objectif (LC-3)



Pare-soleil d'objectif (LH-2)



Remarque

- Avant d'utiliser un accessoire optionnel, consultez la documentation fournie avec le produit.
- Pour connaître les dernières informations sur les accessoires optionnels, visitez le site web Ricoh (http://www.ricoh.com/r_dc/).



Attention-----

Le capuchon d'objectif (LC-3) et le pare-soleil d'objectif (LH-2) ne peuvent pas être utilisés ensemble.

Si le pare-soleil d'objectif (LH-2) est fixé alors que le capuchon d'objectif (LC-3) l'est déjà, le capuchon d'objectif peut casser.



Montage et démontage de la bague d'objectif-----

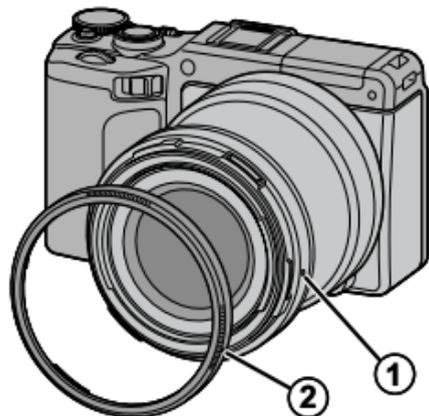
Enlevez la bague d'objectif lors de l'utilisation de la bague d'objectif en option (LC-3).

Démontage de la bague d'objectif

Faites tourner la bague d'objectif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec l'appareil photo hors tension, puis retirez la bague de l'unité appareil photo.

Montage de la bague d'objectif

Une fois l'appareil hors tension, alignez le repère sur la bague d'objectif (②) avec le repère de l'unité appareil photo (①) et tournez la bague d'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un déclic soit émis.



Précautions d'emploi

- La garantie fournie avec le produit est uniquement valable dans le pays d'achat.
- En cas de panne ou de dysfonctionnement de l'appareil à l'étranger, le fabricant décline toute responsabilité quant à la réparation du produit localement ou à la prise en charge de toute dépense associée.
- Ne faites pas tomber l'équipement et évitez-lui les chocs physiques.
- Lors du transport de l'équipement, faites attention de ne pas le cogner dans d'autres objets. Faites particulièrement attention à protéger l'objectif.
- Lors de la fixation d'un filtre ou d'un pare-soleil, veillez à ne pas exercer une pression excessive.
- Des changements brutaux de température peuvent provoquer de la condensation visible ou des dysfonctionnements de l'équipement. Cela peut être évité en plaçant l'équipement dans un sac plastique pour ralentir le changement de température, puis en le retirant une fois que l'air dans le sac a atteint la même température que l'environnement.
- Conservez l'équipement sec et évitez de le manipuler avec les mains mouillées. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dysfonctionnements de l'équipement ou un choc électrique.
- Gardez le connecteur propre.



Conseil : pour éviter la condensation-----

La condensation se produit généralement lorsque vous vous rendez dans un endroit avec une brusque différence de température, si l'humidité est élevée, dans une pièce froide après que le chauffage ait été mis en marche, ou lorsque l'appareil est exposé à de l'air froid en provenance d'un climatiseur ou d'un autre dispositif.

Entretien et stockage de l'équipement

Entretien de l'équipement

- Les photos peuvent être altérées par des empreintes ou d'autres matières étrangères sur l'objectif. Évitez de toucher l'objectif avec les doigts. Éliminez la poussière ou les peluches avec un soufflant disponible dans le commerce, ou nettoyez doucement l'objectif avec un chiffon doux et sec. Faites particulièrement attention autour du fût d'objectif.
- Nettoyez soigneusement l'équipement après l'avoir utilisé à la plage ou après avoir manipulé des produits cosmétiques. N'exposez pas l'équipement à des substances volatiles comme du diluant, du benzène ou des pesticides. Le non-respect de cette consigne peut endommager l'équipement ou sa finition.
- Dans l'éventualité d'un dysfonctionnement, consultez un centre de réparation Ricoh.
- Cet équipement est un dispositif de haute précision. Ne le démontez pas.

Stockage

- Ne stockez pas l'appareil photo dans un endroit sujet à : chaleur ou humidité extrême ; grands changements de température ou d'humidité ; poussière, saleté ou sable ; fortes vibrations ; contact prolongé avec des produits chimiques, notamment des boules de naphthaline ou d'autres produits insecticides, ou des produits en vinyle ou en caoutchouc ; champs magnétiques puissants (par exemple à proximité d'un moniteur, d'un transformateur ou d'un aimant).
- Lorsque vous rangez votre appareil photo, veillez à l'installer dans un étui, etc., dans lequel la poussière ou les peluches ne pénètrent pas afin d'empêcher la saleté ou la poussière de se déposer sur l'appareil photo.
De plus, lorsque vous transportez l'appareil photo, ne le mettez pas directement dans une poche, etc., afin d'empêcher la saleté ou la poussière de se déposer sur l'appareil photo.

Garantie et réparation

1. Ce produit bénéficie d'une garantie limitée. Pendant la période de garantie indiquée sur la carte de garantie fournie avec votre équipement, toute pièce défectueuse sera réparée gratuitement. Dans le cas d'un dysfonctionnement de l'équipement, contactez le distributeur qui vous a vendu l'équipement ou votre centre de réparation Ricoh le plus proche. Veuillez noter que vous ne serez pas remboursé des frais de transport pour livrer votre équipement au centre de réparation Ricoh.
2. Cette garantie ne couvre aucun dommage résultant de :
 - 1 non-respect des instructions du mode d'emploi ;
 - 2 réparation, modification ou révision non réalisée par un centre de service agréé, listé dans le mode d'emploi ;
 - 3 incendie, sinistre, catastrophe naturelle, foudre, tension anormale, etc. ;
 - 4 stockage inapproprié (indiqué dans le « Mode d'emploi du boîtier de l'appareil photo »), fuite de batterie et autres fluides, moisissure ou tout autre défaut d'entretien de l'équipement ;
 - 5 immersion dans l'eau (inondation), exposition à l'alcool ou à d'autres boissons, infiltration de sable ou de boue, choc physique, chute ou pression exercée sur l'équipement et autres causes non naturelles.

3. Après l'expiration de la période de garantie, tous les frais de réparation seront à votre charge, y compris ceux d'un centre de service agréé.
4. Tous les frais de réparation seront à votre charge, même pendant la période de garantie, si la carte de garantie n'est pas jointe ou si le nom du distributeur ou la date d'achat n'est pas indiqué ou a été modifié sur la carte.
5. Les frais de révision et d'inspection complète, sur demande du client, seront à sa charge complète que la période de garantie ait expiré ou non.
6. Tout dommage consécutif à une défaillance de l'équipement, comme les frais de prise de vue ou la perte d'un profit attendu, ne sera pas remboursé que la période de garantie ait expiré ou non.
7. La garantie est valable uniquement dans le pays où l'équipement a été acheté.
 - * Les dispositions ci-dessus se réfèrent aux réparations gratuites et ne limitent vos droits légaux.
 - * L'objectif des dispositions ci-dessus est également décrit sur la carte de garantie fournie avec l'équipement.

8. Les pièces essentielles à la réparation de l'équipement (c'est-à-dire les composants nécessaires au fonctionnement et à la qualité de l'équipement) seront disponibles pendant une période de cinq années après l'arrêt de la production de l'équipement.
9. Veuillez noter que si l'équipement est sérieusement endommagé par une inondation, une immersion, une infiltration de sable ou de boue, des chocs violents ou une chute, il peut être impossible de le réparer et la restauration de son état originel peut être impossible.



Remarques-----

- Avant d'envoyer l'appareil en réparation, vérifiez le boîtier de l'appareil photo et relisez le mode d'emploi pour garantir un fonctionnement correct.
- Certaines réparations nécessitent un certain temps d'exécution.
- Lors de l'envoi de l'équipement à un centre de réparation, veuillez inclure une note décrivant la pièce défectueuse et le problème rencontré, aussi précisément que possible.
- Démontez tous les accessoires non associés au problème avant d'envoyer l'appareil au centre de réparation.

Numéros de téléphone des centres d'aide en Europe

UK	(from within the UK)	0203 026 2290
	(from outside the UK)	+44 203 026 2290
Deutschland	(innerhalb Deutschlands)	06331 268 438
	(außerhalb Deutschlands)	+49 6331 268 438
France	(à partir de la France)	0800 88 18 70
	(en dehors de la France)	+33 1 60 60 19 94
Italia	(dall'Italia)	02 4032 6427
	(dall'estero)	+39 02 4032 6427
España	(desde España)	911 230396
	(desde fuera de España)	+34 911 230396
Belgique	(en dehors de la Belgique)	+32 2 8088300 (Français)
	(van buiten België)	+32 505 51082 (Vlaams)
Nederland	(van buiten Nederland)	+31 208081108

Site web PHOTO STYLE pour les utilisateurs des appareils photos numériques Ricoh

PHOTO STYLE offre de précieuses informations aux utilisateurs des appareils photos numériques Ricoh pour les faire goûter aux plaisirs de la photographie.

Connaissances générales

Explications faciles des mécanismes et fonctions des appareils photos numériques

Technique photo

Techniques de photographie utiles présentées par sujet

Galerie de photographes

Photos prises par des photographes professionnels

Concours photo

Une collection de superbes photos des quatre coins du monde

Accédez à l'URL suivante :

http://www.ricoh.com/r_dc/photostyle/

En cas de problème

Bureaux Ricoh	
RICOH INTERNATIONAL B.V. (EPMCC)	Oberrather Str. 6, 40472 Düsseldorf, GERMANY (innerhalb Deutschlands) 06331 268 438 (außerhalb Deutschlands) +49 6331 268 438 http://www.ricohpmcc.com/

Ricoh Company, Ltd.
Ricoh Building, 8-13-1, Ginza, Chuo-ku, Tokyo
104-8222, Japon
Décembre 2011

Fr FR (F-FR)
Imprimé en Chine



* L 4 5 5 3 9 7 2 A *